

Betjeningsvejledning

Trådløs motoraktuator
1187 00

GIRA

Indholdsfortegnelse

Om denne vejledning	2
Enhedsoversigt	3
Montering	3
Afmontering	3
Spændingsforsyning	4
Ilægning af batteri	4
Tilstand ved faldende batterispænding	4
Programmering af trådløs motorakuator	5
Sletning af en trådløs programmering	6
Forespørgsel om ventilstilling (løftevisning)	6
Justering af faktisk værdi	6
Tilslutning af fjernføler	6
Ændring af lukkekraftstyring	7
Temperaturtilpasning	7
Visning af temperaturtilpasning	7
Indstilling af temperaturtilpasning	7
Diagnosefunktion	8
Opsætning af antenne	8
Om trådløs drift	9
Trådløs overførsel	9
Tekniske data	9
Garanti	10

Om denne vejledning

I denne vejledning anvendes følgende symboler og formateringshjælp:

1. Handlingsanvisninger er fortløbende nummereret.
- 3 Resultater af handlinger er markeret med et flueben.
- Opstillinger er markeret med punkttegn.



Bemærk!

Anvisninger vedrørende økonomisk brug af den trådløse rumtemperaturføler er markeret med dette symbol.



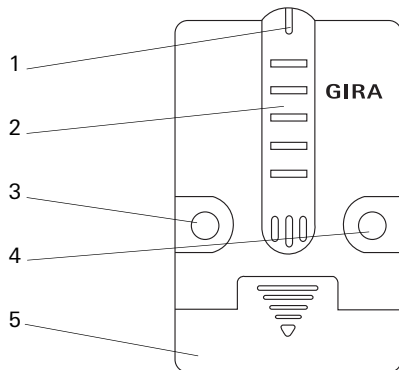
Vigtigt

Anvisninger, som kan medføre skader på personer eller på produktet, er markeret med dette symbol

Produktoversigt

Den trådløse motoraktuator er en radiostyret aktuator til aktivering af varmeventiler til regulering af enkeltrum i forbindelse med gulv-, radiator- eller konvektorvarme. Den batteridrevne trådløse motoraktuator styres via den trådløse rumtemperaturføler eller den trådløse controller.

Via de to knapper kan den nominelle temperatur til enhver tid tilpasses.

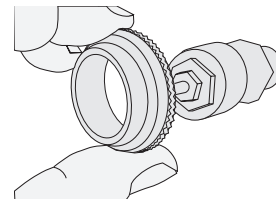


- 1 Temperaturføler til registrering af den faktiske temperatur
- 2 Lysdiodevisning, f.eks. nominel temperatur, ventilstilling
- 3 Blå knap, f.eks. sænkning af temperaturen
- 4 Rød knap, f.eks. forhøjelse af temperaturen
- 5 Dæksel

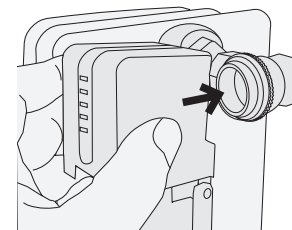
Montering

Den trådløse motoraktuator monteres på følgende måde:

1. Fjern den eksisterende mekaniske varmetermostat.
2. Skru den medfølgende adapterring på varmeventilen, og spænd den fast med hånden.



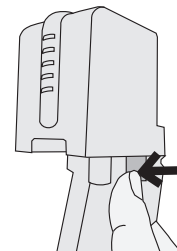
3. Bring den trådløse motoraktuator i lodret position.
4. Skub den trådløse motoraktuator på adapterringen, indtil den går hørbart i indgreb.
5. Ilæg derefter batterier, og programmér den tilhørende trådløse sender til den trådløse motoraktuator.



Afmontering

Den trådløse motoraktuator kan afmonteres på følgende måde:

1. Frigør den nederste afdækning af den trådløse motoraktuator med den medfølgende specialnøgle, og vip afdækningen op.
2. Tryk den røde arm mod venstre.
3. Træk samtidig den trådløse motoraktuator af adapterringen.



Spændingsforsyning

Den trådløse motoraktuator forsynes med spænding fra to alkaline-batterier (Type: Mignon, AA, LR6, 1,5 V, 2600 mAh).

Ilægning af batteri

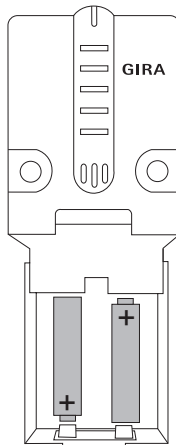


Vær opmærksom på batteriernes polaritet!

Ved ilægning af batterierne skal du være opmærksom på polaritets-angivelsen i dækslet. Hvis batterierne ilægges forkert og derved leverer en forsyningspænding med forkert polaritet, kan det medføre en defekt på enheden.

Anvend udelukkende alkaline-batterier (Type: Mignon, AA, LR6, 1,5 V). Anvend ikke genopladelige batterier, da disse har en mere stejl afladningskarakteristik end ikke-genopladelige batterier.

1. Frigør den nederste afdækning med den medfølgende specialnøgle, og vip afdækningen op.
2. Læg de to batterier i dækslet. Sørg for, at batterierne vender korrekt.
3. Luk den nederste afdækning på den trådløse motoraktuator med en hurtig bevægelse, og lås den med specialværktøjet.
- 3 Alle lysdioder lyser et kort øjeblik. Derefter starter kalibreringen automatisk.
- 3 Hvis den trådløse motoraktuator endnu ikke er programmeret, skifter den efter kalibreringen til nødposition (ventilåbning 30%).
- 3 Hvis den trådløse motoraktuator er programmeret, foretages regulering til den indstillede nominelle temperatur.



Funktionsfejl efter batteriskift

Ved en tøvende lukning af batterirummet kan det forekomme, at forsyningspændingen kobles til og fra flere gange. Dette kan udløse en funktionsfejl på den trådløse motoraktuator. Åbn i så fald batterirummet i ca. 1 minut, og luk det derefter resolut med en hurtig bevægelse.

Tilstand ved faldende batterispænding

Hvis batterispændingen falder under en defineret værdi, blinker den mellemste lysdiode hvert 10. minutter efter tryk på begge knapper (blinksignal 5 gange på 15 sekunder). I så fald skal begge batterier udskiftes.

Efter den manuelle visning af "signalet Batteri tomt" efter tryk på en af knapperne undertrykkes den automatiske visning af "signalet Batteri tomt" i 24 timer.



Den trådløse forbindelse bevares

Den programmerede trådløse forbindelse bevares også ved et batteriskift.

Hvis der skal foretages en betjening, f.eks. en forskydning af nominel værdi, i tilstanden "Batteri tomt", skal der i første omgang ventes på blinksignalet, før den videre betjening via knapperne er mulig. Hvis batterispændingen falder så meget, at det ikke længere er muligt at foretage nogen temperaturregulering, kører den trådløse motoraktuator i nødposition (ventilåbning 30%). Denne tilstand vises ved, at den mellemste lysdiode blinker permanent med 3 sekunders mellemrum.



Batterier Farer og bortskaffelse

Batterier skal opbevares utilgængeligt for børn.
Brugte batterier skal omgående fjernes og bortskaffes på miljøvenlig vis.



Begrænset trådløs rækkevidde

I programmeringstilstand er den trådløse rækkevidde for den trådløse motoraktuator begrænset til ca. 5 m.

1. Start programmeringstilstanden på den trådløse motoraktuator ved at holde den røde knap nede i mere end 4 sekunder.
3. Den øverste røde lysdiode blinker: Den trådløse motoraktuator er nu i programmeringstilstand i ca. 1 minut.
2. Udløs programmeringstelegrammet på den pågældende trådløse sender (trådløs rumtemperaturføler eller trådløs controller).
Se den trådløse senders betjeningsvejledning.
3. Den trådløse motoraktuator kvitterer for modtagelsen af programmeringssignalet og lagring af den trådløse forbindelse ved, at den øverste lysdiode lyser permanent.
3. Programmeringstilstanden afsluttes automatisk efter ca. 1 minut eller med et kort tryk på den røde knap.



Programmering af flere trådløse motoraktuatorer

Hvis der skal programmeres flere trådløse motoraktuatorer, skal alle aktuatorer sættes i programmeringstilstand, før programmeringen kan startes på den trådløse sender.

Hvis der efterfølgende skal programmeres en trådløs motoraktuator til en gruppe, skal alle trådløse forbindelser slettes først for derefter at kunne programmere alle trådløse motoraktuatorer samtidig.



Programmering af en ny trådløs sender

Ved programmering af en ny trådløs sender overskrives den eksisterende programmering. Den trådløse motoraktuator reagerer i dette tilfælde kun på den senest programmerede trådløse sender.

Den trådløse motoraktuator befinder sig uden for programmeringsrækkevidde

Hvis den trådløse motoraktuator skal monteres uden for programmeringsrækkevidde (ca. 5 m), skal du foretage programmering på følgende måde:

1. Ilæg batterierne, før den trådløse motoraktuator monteres på varmeventilen.
3. Alle lysdioder lyser et kort øjeblik. Derefter udfører den trådløse motoraktuator kørebevægelser (kalibrering).
2. Anbring den trådløse motoraktuator i nærheden af den tilhørende trådløse sender, og programmér den.
3. Tag batterierne ud af den trådløse motoraktuator (den programmerede trådløse forbindelse bevares).
4. Monter den trådløse motoraktuator på varmeventilen.
5. Læg batterierne i den trådløse motoraktuator igen efter ca. 1 minut.
3. Alle lysdioder lyser et kort øjeblik. Derefter starter kalibreringen automatisk.



Kalibrering skal foretages

Hvis den nye kalibrering ikke foretages, skal du tage batterierne ud og ilægge dem igen efter ca. 1 minut.

Når den trådløse motoraktuator ikke kalibreres i forhold til varmeventilen, er det ikke muligt at foretage en korrekt temperaturregulering.

3. Med denne fremgangsmåde kan det være, at temperaturreguleringen efter programmeringen i første omgang sker med forsinkelse, da den trådløse motoraktuator efter et batteriskift har brug for lidt tid til at synkronisere sig med den trådløse sender.

Sletning af en trådløs programmering

1. Hold den røde knap inde i ca. 20 sek.
- 3 Efter ca. 4 sekunder begynder den øverste røde lysdiode at blinke, efter 20 sekunder skifter denne blinken i ca. 6 sekunder til en periodisk blinken.
2. Slip i disse 6 sekunder den røde knap et øjeblik, og tryk derefter på den igen i ca. 1 sekund.
- 3 Under sletningen lyser den øverste røde lysdiode. En vellykket sletning af en programmering vises ved, at den øverste røde lysdiode blinker hurtigt.
- 3 Lysdioden holder op med at blinke efter ca. 1 minut eller efter et kort knaptryk.



Sletning gennem ny programmering

Analog til de andre komponenter i Giras funkbussystem er det også muligt at slette en programmering ved at programmere den samme sender igen.

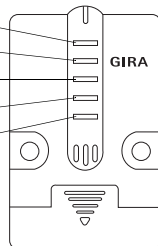
Forespørgsel om ventilstilling (løftevisning)

Løftevisningen angiver den aktuelle position af den trådløse motoraktuator. Denne funktion er f.eks. nyttig, når det er for koldt eller for varmt i rummet, og den faktiske værdi skal justeres via potentiometret.

1. Du starter løftevisningen ved at trykke kort på begge knapper samtidig.
- 3 Lysdioderne lyser i ca. 3 sekunder og angiver den aktuelle ventilåbning i procent.

Ventilåbning:

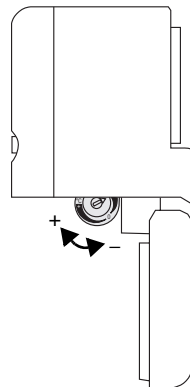
> 60%
40 - 60%
20 - 40%
0 - 20%
0%



Justering af faktisk værdi

På den trådløse motoraktuator potentiometer kan den målte faktiske temperatur forskydes (ca. +6 til -2 kelvin). Det er f.eks. nødvendigt for at justere måleafvigelse, hvis den trådløse motoraktuator er tildækket af en afdækning eller et gardin.

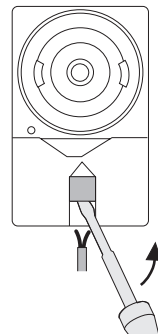
1. Frigør afdækningen med specialnøglen, og vip den op.
2. Indstil den faktiske værdi i den ønskede retning på potentiometret:
 - hvis det bliver for varmt i rummet, drejes mod -
 - hvis den valgte temperatur ikke nås, drejes mod +
3. Luk afdækningen på den trådløse motoraktuator med en hurtig bevægelse, og lås den med specialværktøjet.



Tilslutning af fjernføleren

Hvis aktuatoren monteres skjult (f.eks. bag en radiatorskjuler eller et forhæng), kan det være, at temperaturmålingerne forfalskes. I så fald tilrådes det at tilslutte fjernføleren og placere denne i rummet væk fra varmen.

1. Bryd klemmeafdækningen af på bagsiden af den trådløse motoraktuator med en lille skruetrækker.
2. Slut fjernfølerens ledning til den fritlagte klemme.



Ændring af lukkekraftstyring

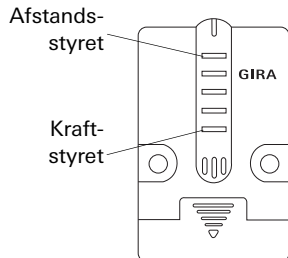
Under visse omstændigheder kan det forekomme, at den lukkekraftstyring, der er indstillet fra fabrikken, ikke er tilstrækkelig for at lukke ventilen helt. I så fald kan du ændre metoden til beregning af lukkekraften.

Der er to former for lukkekraftstyring:

- **Afstandsstyret:** Lukkepunkterne beregnes gennem en kalibrering og presses 0,4 mm (standardindstilling).
- **Kraftstyret:** Den trådløse motoraktuator lukker varmeventilen, indtil strømbegrænsningen slår fra.

Lukkekræften omskiftes på følgende måde:

1. Tryk på begge knapper for at starte løftevisningen.
2. Hold under løftevisningen den blå knap nede i mere end 3 sekunder.
3. Slip knappen, og tryk på
 - den røde knap for at vælge Afstandsstyret eller
 - den blå knap for at vælge Kraftstyret.
- 3 Den valgte lukkekraftmetode vises af hhv. den øverste og den nederste lysdiode.
- 3 Når du har ændret lukkekraftstyringen, foretager den trådløse motoraktuator en kalibrering.



Temperaturtilpasning

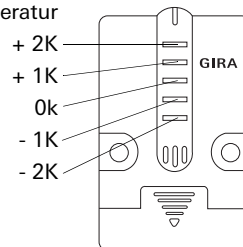
Til tilpasning af den lokale temperatur i rummet kan man ændre varmens nominelle værdi på den trådløse motoraktuator med ± 2 K.

Visning af temperaturtilpasning

Sådan får du vist den aktuelle temperaturtilpasning på aktuatoren:

1. Tryk kort på den røde knap for at starte statusvisningen.
- 3 Den aktuelle temperaturtilpasning vises i 3 sekunder via lysdioden.

Forskydning af nominel temperatur

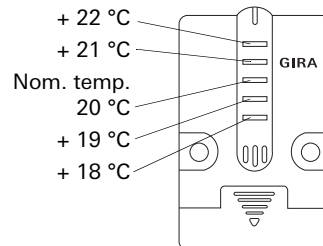


Indstilling af temperaturtilpasning

Sådan indstiller du temperaturtilpasningen:

1. Hent først den aktuelle temperaturtilpasning ved at trykke kort på den røde knap.
- 3 Den aktuelle temperaturtilpasning vises i 3 sekunder via lysdioden.
2. Tryk i løbet af disse 3 sekunder på
 - den røde knap for at forhøje den nominelle temperatur
 - den blå knap for at sænke den nominelle temperatur.

Eksempel:



Temperaturtilpasningen bevares

Temperaturtilpasningen (± 2 K) bevares også efter en ændring af den nominelle temperatur (f.eks. fra komforttemperatur til natsænkning).

Diagnosefunktion

Med diagnosefunktionen kan det kontrolleres, hvor ofte den trådløse motoraktuator inden for definerede tidsrum har modtaget radiosignalerne fra den tilknyttede sender.

Diagnosefunktionen startes på følgende måde:

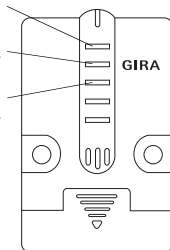
1. Tryk på begge knapper for at starte løftevisningen.
2. Tryk under løftevisningen kort på den røde knap.
3. Radiomodtagelsen vises via den røde lysdiode:

Normalt (alle radiosignaler blev modtaget korrekt) lyser alle tre røde lysdioder.

Hvis radiosignalerne eksempelvis er blevet modtaget korrekt i de seneste 24 timer, men der ikke er modtaget nogen signaler i den seneste modtagelsesperiode, lyser de to nederste røde lysdioder.

Radio-
modtagelse OK
i den seneste
modtageperiode

i de seneste
8 timer
i de seneste
24 timer



Tilstand efter en ny programmering eller efter reset

En ny programmering af den trådløse motoraktuator sletter visningen af de modtagne radiotelegrammer.

Efter en gendannelse af standardindstillingerne (Reset) lyser alle røde lysdioder, selv om der endnu ikke er gået 8 eller 24 timer.



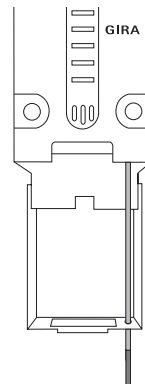
Drift ved dårlig radiomodtagelse

Ved manglende radiomodtagelse (f.eks. på grund af strømsvigt på senderen) forbliver temperaturreguleringen på den senest modtagne nominelle værdi.

Opsætning af antenne

Hvis den trådløse rækkevidde ikke er tilstrækkelig, kan du føre den trådløse motoraktuator's antenne ud.

1. Frigør afdækningen med specialnøglen, og åbn afdækningen.
2. Du ser nu den opviklede antenne (hvidt kabel med sort spids).
3. Vikl antennen af, og før den ud gennem den lille åbning i afdækningen.
4. Luk afdækningen på den trådløse motoraktuator, og lås den med specialværktøjet.



Radio-repeater er ikke tilladt

Det er ikke muligt at anvende en radio-repeater på grund af den synkroniserede telegramudveksling mellem den trådløse motoraktuator og den trådløse rumtemperaturføler.

Om trådløs drift

Den trådløse overførsel sker på en ikke eksklusivt reserveret overførselsstrækning; forstyrrelser kan derfor ikke udelukkes.

Den trådløse overførsel egner sig ikke til sikkerhedsformål, f.eks. nødstop, nødopkald.

Senderækkevidden for en trådløs sender (maks. 100 m i et fritliggende område) er afhængig af genstandens byggemæssige forhold:

Tørt materiale	Gennemtrængning
Træ, gips, gipsplader	ca. 90%
Mursten, spånplader	ca. 70%
Armeret beton	ca. 30%
Metal, metalgitter, alulaminering	ca. 10%

Trådløs overførsel

- Sammenkobling af dette trådløse system med andre kommunikationsnetværk er kun tilladt inden for rammerne af den nationale lovgivning.
- Dette trådløse system må ikke anvendes til kommunikation ud over ejendommens grænser.
- Ved bestemmelsesmæssig anvendelse opfylder denne enhed kravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EF). En fuldstændig overensstemmelseserklæring finder du på internettet på: www.gira.de/konformitaet.

Den trådløse motoraktuator må anvendes i alle EU- og EFTA-lande.

Tekniske data

Spændingsforsyning:	3 V
Batterier:	2 x 1,5 V Mignon LR06 (AA), 2600 mAh
Ventilløft:	7,5 mm
Indstillingskraft:	80 N
Længde på fjernfølerledning:	maks. 3 m
Blokadebeskyttelse:	1 kørsel/uge
Medietemperatur:	maks. 100 °C
Dimensioner:	(B x H x D) 51 x 80 x 60 mm

Garanti

Vi yder garanti i henhold til lovens bestemmelser.

Send produktet til vores centrale kundeservice med en fejlbeskrivelse.

Vi betaler porto.

Gira

Giersiepen GmbH & Co. KG

Service Center

Dahlienstraße 12

D-42477 Radevormwald

Gira

Giersiepen GmbH & Co. KG

Postfach 1220

D-42461 Radevormwald

Telefon: +49 (0) 2195 / 602 - 0

Telefax: +49 (0) 2195 / 602 - 339

Internet: www.gira.com

GIRA